

États financiers de

**LA CAISSE DE BIENFAISANCE DES
EMPLOYÉS ET RETRAITÉS DU CN/
CN EMPLOYEES' AND PENSIONERS'
COMMUNITY FUND**

pour l'exercice clos le 31 décembre 2011



KPMG s.r.l./S.E.N.C.R.L.
Comptables agréés
Tour KPMG
Bureau 1500
600, boul. de Maisonneuve Ouest
Montréal (Québec) H3A 0A3

Téléphone (514) 840-2100
Télécopieur (514) 840-2187
Internet www.kpmg.ca

RAPPORT DES AUDITEURS INDÉPENDANTS

Aux administrateurs de la Caisse de bienfaisance des employés et retraités du CN/CN Employees' and Pensioners' Community Fund

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de la Caisse de bienfaisance des employés et retraités du CN/CN Employees' and Pensioners' Community Fund (la « Caisse »), qui comprennent le bilan au 31 décembre 2011, les états des recettes et des dépenses et du fonds de réserve pour l'exercice clos à cette date, ainsi que les notes, qui comprennent un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité des auditeurs

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève de notre jugement, et notamment de notre évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, nous prenons en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.



Page 2

Opinion

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Caisse de bienfaisance des employés et retraités du CN/CN Employees' and Pensioners' Community Fund (la « Caisse ») au 31 décembre 2011, ainsi que de ses états des recettes et dépenses et du fonds de réserve pour l'exercice clos à cette date, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada.

*KPMG A.R.L. / S.E.N.C.R.L.**

Le 8 août 2012

Montréal, Canada

CAISSE DE BIENFAISANCE DES EMPLOYÉS ET RETRAITÉS DU CN/EMPLOYEES' AND PENSIONERS' COMMUNITY FUND

États financiers

Exercice clos le 31 décembre 2011

États financiers

Bilan	1
État des recettes et des dépenses.....	2
État du fonds de réserve	3
Notes afférentes aux états financiers.....	4

Annexes

Dons - Province de Québec.....	10
Dons - Province de l'Ontario	14
Dons - États-Unis	16

CAISSE DE BIENFAISANCE DES EMPLOYÉS ET RETRAITÉS DU CN/CN EMPLOYEES' AND PENSIONERS' COMMUNITY FUND

Bilan

31 décembre 2011, avec informations comparatives de 2010

	2011	2010
Actif		
Espèces	185 451 \$	259 334 \$
Placements à court terme	534 356	477 758
Dons payés d'avance (note 3)	471 973	460 015
Contributions à recevoir	29 413	35 105
Intérêts à recevoir	2 649	1 868
	1 223 842 \$	1 234 080 \$
Passif		
Dons à payer (note 4)	504 654 \$	565 640 \$
Contributions perçues d'avance (note 5)	688 500	640 586
	1 193 154	1 206 226
Fonds de réserve	30 688	27 854
	1 223 842 \$	1 234 080 \$

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

Au nom du comité des finances,

_____, trésorier

CAISSE DE BIENFAISANCE DES EMPLOYÉS ET RETRAITÉS DU CN/CN EMPLOYEES' AND PENSIONERS' COMMUNITY FUND

État des recettes et des dépenses

Exercice clos le 31 décembre 2011, avec informations comparatives de 2010

	2011	2010
Recettes		
Contributions - Québec	1 076 504 \$	1 006 142 \$
Contributions - Ontario	148 110	130 979
Activité de collecte de fonds - États-Unis	95 079	51 516
Contributions spéciales - Fonds de secours Haïti	—	121 424
Contributions spéciales - Fonds de secours Haïti - États-Unis	—	8 863
Intérêts créditeurs	7 715	6 706
	<u>1 327 408</u>	<u>1 325 630</u>
Dépenses		
Dons - Québec	1 079 954	1 009 717
Dons - Ontario	148 110	130 979
Dons - États-Unis	56 586	51 516
Dépenses pour les activités de collecte de fonds - États-Unis	38 493	—
Dons spéciaux - Fonds de secours Haïti	—	121 424
Dons spéciaux - Fonds de secours Haïti - États-Unis	—	8 863
Autre	1 431	277
	<u>1 324 574</u>	<u>1 322 776</u>
Excédent des recettes sur les dépenses	2 834 \$	2 854 \$

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

CAISSE DE BIENFAISANCE DES EMPLOYÉS ET RETRAITÉS DU CN/CN EMPLOYEES' AND PENSIONERS' COMMUNITY FUND

État du fonds de réserve

Exercice clos le 31 décembre 2011, avec informations comparatives de 2010

	2011	2010
Fonds de réserve au début de l'exercice	27 854 \$	25 000 \$
Excédent des dépenses sur les recettes	2 834	2 854
Fonds de réserve à la fin de l'exercice	30 688 \$	27 854 \$

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

CAISSE DE BIENFAISANCE DES EMPLOYÉS ET RETRAITÉS DU CN/CN EMPLOYEES' AND PENSIONERS' COMMUNITY FUND

Notes afférentes aux états financiers

Exercice clos le 31 décembre 2011

La Caisse de bienfaisance des employés et retraités du CN/CN Employees' and Pensioners' Community Fund (la « Caisse ») recueille des fonds des employés et des retraités de la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada résidant dans les provinces de Québec et de l'Ontario et distribue ces dons, après approbation par les comités représentant les donateurs, à divers organismes communautaires et nationaux engagés dans des activités de bienfaisance et/ou de maintien de la santé et qui ont un numéro d'enregistrement fédéral à titre d'organisme de bienfaisance.

La Caisse de bienfaisance est un organisme à but non lucratif enregistré en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu*, est exempté d'impôt et peut émettre des reçus fiscaux.

1. Nouvelles conventions comptables

Adoption de nouvelles normes comptables

Les nouvelles normes comptables applicables aux organismes sans but lucratif non contrôlés par un gouvernement (« OSBL ») ont été publiées par le Conseil des Normes Comptables. Ces nouvelles normes applicables aux OSBL sont comprises dans la Partie III du Manuel de l'ICCA – *Comptabilité*; elles seront complétées par les normes applicables aux entreprises à capital fermé. Conformément aux dispositions transitoires, l'organisme va appliquer ces nouvelles normes au 1^{er} janvier 2012. Les nouvelles normes comptables ne vont pas avoir d'impact sur les états financiers de l'organisme au 31 décembre 2011.

2. Principale convention comptable

Constatation des recettes

Les sommes perçues au cours de l'année lors d'événements de collecte de fonds sont attribuées à la campagne de l'année suivante et, en conséquence, sont reportées et présentées au bilan sous la rubrique « Contributions perçues d'avance ».

Les autres contributions des employés et des retraités sont constatées à titre de recettes au moment où elles sont reçues ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et si leur perception est raisonnablement assurée.

CAISSE DE BIENFAISANCE DES EMPLOYÉS ET RETRAITÉS DU CN/CN EMPLOYEES' AND PENSIONERS' COMMUNITY FUND

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice clos le 31 décembre 2011

3. Dons payés d'avance

Durant l'année, la Caisse effectue des dons à certains organismes pour leur campagne de l'année suivante. Ceux-ci sont reflétés au bilan à titre de dons payés d'avance.

	2011	2010
Fondation Marie-Vincent	139 263 \$	150 500 \$
Centraide du Grand Montréal	60 000	55 000
Fondation Ted Nolan	45 624	70 000
Paniers de Noël - Technologie de l'information	32 736	30 967
Société de leucémie et lymphome du Canada	31 261	7 027
Fondation Taylor-Birks	27 000	-
Diabète Québec	25 000	-
Fondation de la recherche sur le diabète juvénile	24 428	20 000
Centraide Mauricie	22 149	22 191
Grand McDon	22 148	22 191
Fondation Rêves d'enfants	13 459	12 667
Fondation de l'Hôpital de Montréal pour enfants (Pédalez pour les enfants)	11 979	13 376
Société canadienne du cancer (Relais pour la vie)	5 050	5 000
Résidence de soins palliatifs de l'Ouest-de-l'Île	5 000	4 500
Olympiques spéciaux Québec	3 370	5 394
Fondation CURE - Québec	1 006	1 515
Fondation CURE - Ontario	925	987
Fondation des maladies du cœur du Québec	875	-
Société de recherche sur le cancer	310	-
Fondation Héma-Québec (Fonds Patrick Bérard)	300	-
Mission de l'Ouest-de-l'Île	90	-
Fondation du cancer du sein du Québec	-	17 051
Le Phare, Enfants et Familles	-	10 000
Plongeurs dans la course (Fondation de l'Hôpital de Montréal pour enfants)	-	3 863
Association de hockey mineur Villeray	-	2 500
Les Loisirs du Parc	-	2 500
Leucan	-	1 608
Fondation Epiderma	-	500
Fondation de la Résidence Wales	-	300
SPCA Montérégie Rive-Sud	-	230
Fondation canadienne du foie (section de Montréal)	-	148
Dons payés d'avance	471 973 \$	460 015 \$

CAISSE DE BIENFAISANCE DES EMPLOYÉS ET RETRAITÉS DU CN/CN EMPLOYEES' AND PENSIONERS' COMMUNITY FUND

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice clos le 31 décembre 2011

4. Dons à payer

	2011	2010
Dons attribués		
Québec	1 079 954 \$	1 009 717 \$
Ontario	148 110	130 979
États-Unis	56 586	51 516
Dépenses pour les activités de collecte de fonds - États-Unis	38 493	—
Contributions spéciales - Fonds de secours Haïti	—	121 424
Contributions spéciales - Fonds de secours Haïti - États-Unis	—	8 863
Plus dons non payés des exercices précédents		
États-Unis	992	15 315
	1 324 135	1 337 814
Moins les paiements faits durant l'exercice		
Fondation de l'Hôpital de Montréal pour enfants	50 000	50 549
Société de leucémie et lymphome du Canada	48 330	—
Société canadienne du cancer	35 000	35 000
Jennifer S. Fallick Cancer Support Center (29 039 \$ US)	28 293	25 758
Children's Memorial (Hospital) Foundation (29 039 \$ US)	28 293	25 758
Société de recherche sur le cancer	28 211	29 603
Fondation de l'Hôpital Sainte-Justine	26 723	26 969
Fondation des maladies du coeur du Québec	17 366	19 000
Fondation du cancer du sein du Québec	16 883	—
Société Alzheimer de Montréal	14 000	9 000
Dans La Rue	14 000	—
Association du diabète du Québec	10 000	10 986
Jeunesse au soleil	8 858	7 714
Olympiques spéciaux Québec	8 000	—
Club des petits déjeuners du Québec	7 841	11 000
Société canadienne de la sclérose en plaques	7 500	9 260
SPCA Montérégie Rive-Sud	7 500	—
Armée du Salut (Paniers de Noël)	3 450	3 325
Mission de l'Ouest-de-l'Île	500	—
Fonds d'aide - Francis Ayotte	149	388
Croix-Rouge canadienne (Fonds Tremblement de terre en Haïti)	—	108 567
Croix-Rouge américaine (Fonds Tremblement de terre en Haïti - États-Unis)	—	8 559
Société de l'arthrite	—	4 352
Organisation de hockey mineur de Montréal-Nord	—	4 000
Auberge Transition	—	3 281
	360 897	393 069
Soldes à reporter	963 238	944 745

CAISSE DE BIENFAISANCE DES EMPLOYÉS ET RETRAITÉS DU CN/CN EMPLOYEES' AND PENSIONERS' COMMUNITY FUND

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice clos le 31 décembre 2011

4. Dons à payer (suite)

	2011	2010
Soldes reportés	963 238 \$	944 745 \$
Moins les dons payés d'avance de l'exercice précédent		
Fondation Marie-Vincent	150 500	100 000
Fondation Ted Nolan	70 000	53 000
Centraide du Grand Montréal	55 000	45 000
Paniers de Noël - Technologie de l'information	30 967	25 000
Centraide Mauricie	22 191	22 547
Grand McDon	22 191	22 547
Fondation de la recherche sur le diabète juvénile	20 000	–
Fondation du cancer du sein du Québec	17 051	15 000
Fondation de l'Hôpital de Montréal pour enfants (Pédalez pour les enfants)	13 376	13 656
Fondation Rêves d'enfants	12 667	11 392
Le Phare, Enfants et Familles	10 000	10 000
Société de leucémie et lymphome du Canada	7 027	11 665
Olympiques spéciaux Québec	5 394	14 198
Société canadienne du cancer	5 000	2 152
Résidence de soins palliatifs de l'Ouest-de-l'île	4 500	9 000
Fondation de l'Hôpital de Montréal pour enfants (Plongez dans la course)	3 863	3 393
Association de hockey mineur Villeray	2 500	–
Les Loisirs du Parc	2 500	–
Leucan	1 608	–
Fondation CURE - Québec	1 515	1 203
Fondation CURE - Ontario	987	785
Fondation Epiderma	500	–
Fondation de la Résidence Wales	300	–
SPCA Montérégie Rive-Sud	230	–
Fondation canadienne du foie (section de Montréal)	148	–
Fondation des Canadiens pour l'enfance	–	11 597
Fondation de l'Hôpital général juif (Fonds Ron H. Reynolds)	–	2 696
Armenian Relief Society	–	772
Société Alzheimer de Montréal	–	600
Fondation de l'Institut thoracique de Montréal	–	600
Fondation de l'Institut de cardiologie de Montréal	–	600
Fondation Héma-Québec (Fonds Patrick Bérard)	–	500
Weekend pour vaincre le cancer du sein	–	390
Fondation québécoise du cancer	–	385
Association canadienne de la dystrophie musculaire	–	150
	460 015	378 828
	503 223	565 917
(Perte) gain de change sur les dons à payer aux États-Unis	(1 431)	277
Dons à payer	504 654 \$	565 640 \$

CAISSE DE BIENFAISANCE DES EMPLOYÉS ET RETRAITÉS DU CN/CN EMPLOYEES' AND PENSIONERS' COMMUNITY FUND

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice clos le 31 décembre 2011

5. Contributions perçues d'avance

Des contributions ont été perçues d'avance dans le cas des activités suivantes :

	2011	2010
Défi CN des Grandes Étoiles du hockey	266 128 \$	231 563 \$
Défi CN des Grandes Étoiles du hockey - États-Unis	89 411	95 079
Centraide Western (Festival de Saint-Tite)	45 090	44 382
Fondation Rêves d'enfants - Tirage	–	12 667
Contribution - Campagne des États-Unis	1 000	–
Contribution - Campagne de l'Ontario	19 441	19 986
Contribution - Campagne du Québec	267 430	236 909
Total des dons spéciaux	688 500 \$	640 586 \$

6. Engagements majeurs et réserves pour éventualités

La Caisse de bienfaisance s'est engagée à remettre des dons de 10 000 \$ pendant cinq ans à l'organisme Le Phare, Enfants et Familles, à compter de 2007. Le versement de 2011 proviendra des dons amassés pendant les différentes activités tenues lors de la campagne de 2011.

7. État des flux de trésorerie

Aucun état des flux de trésorerie n'a été présenté, puisque cet état ne fournirait pas d'information supplémentaire pertinente.

CAISSE DE BIENFAISANCE DES EMPLOYÉS ET RETRAITÉS DU CN/CN EMPLOYEES' AND PENSIONERS' COMMUNITY FUND

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice clos le 31 décembre 2011

8. Dons spéciaux du fonds de réserve

Durant l'exercice, la Caisse de bienfaisance a décidé de faire des dons spéciaux, qui sont inclus dans l'annexe des dons pour le présent exercice, à partir des fonds de réserve aux organismes suivants :

	2011	2010
Armée du Salut (Paniers de Noël)	3 450 \$	3 325 \$
Société de recherche sur le cancer À la mémoire de Piacentino Salvatore	–	250
Total des dons spéciaux	3 450 \$	3 575 \$

9. Instruments financiers

Au 31 décembre 2011, la Caisse de bienfaisance ne détenait pas d'actifs ou de passifs importants devant être évalués à la juste valeur, à l'exception des espèces et des placements à court terme qui ont été évalués au moyen de données du niveau 2 de la hiérarchie d'évaluation à la juste valeur.

CAISSE DE BIENFAISANCE DES EMPLOYÉS ET RETRAITÉS DU CN/CN EMPLOYEES' AND PENSIONERS' COMMUNITY FUND

Annexe - Dons - Province de Québec

Exercice clos le 31 décembre 2011, avec informations comparatives de 2010

	2011	2010
Accueil Bonneau	1 767 \$	2 351 \$
Action Réfugiés Montréal	448	374
Aditya Youth Trust Fund (AFFJ)	2 248	3 561
Ambulance Saint-Jean	1 225	844
AMI Québec	813	434
APDIP	838	591
Appel juif unifié	1 121	1 190
Armée du Salut	11 696	8 255
ARS Canada	2 204	4 005
Association canadienne de la dystrophie musculaire	793	902
Association canadienne des dons d'organes	653	390
Association canadienne du cancer colorectal	372	333
Association de l'Ouest-de-l'Île pour les handicapés intellectuels	2 345	1 853
Association de la Rive-Sud pour la déficience intellectuelle	313	338
Association des popotes roulantes du Montréal métropolitain (APRMM)	414	783
Association du diabète du Québec	11 267	12 588
Association du hockey mineur de Montréal-Nord	—	4 474
Association du hockey mineur Villeray	2 500	—
Association du Québec pour enfants avec problèmes auditifs	313	453
Association pulmonaire du Québec	688	973
Association québécoise de la fibrose kystique	3 979	3 932
Association québécoise des troubles d'apprentissage	1 221	352
Association québécoise du syndrome de la Tourette	1 418	1 657
Auberge Transition	4 724	3 832
Camp Amy Molson	461	1 418
Cancer de l'ovaire Canada	812	645
Centraide du Grand Montréal	126 251	127 252
Centraide Lanaudière	488	385
Centraide Laurentides	483	515
Centraide Mauricie	23 739	24 665
Centraide Québec	315	329
Centre à la petite enfance Villeneuve	646	—
Centre d'étude et de coopération internationale (CECI)	—	541
Centre de bien-être de l'Ouest-de-l'Île pour personnes atteintes de cancer	1 421	—
Centre de réadaptation Mackay	313	335
Centre jeunesse Terra Nova	325	327
Child Haven International	313	—
Croix-Rouge canadienne	4 347	3 376
Dans La Rue (le bon Dieu)	14 728	12 716
Défi CN des Grandes Étoiles du hockey	264	—
Diocèse de Montréal	1 560	1 130
Dispensaire diététique de Montréal	333	325
École orale de Montréal pour les sourds	2 447	2 414
École secondaire Mgr.-A.-M.-Parent	1 354	1 759
Église anglicane St. Matthias	316	1 063
Église luthérienne Christ le rédempteur	2 303	2 252
Enfant-Retour Québec	700	409
Fondation Aga Khan du Canada	334	366
Fondation canadienne de la recherche sur le cancer de la prostate	874	2 059
Fondation canadienne des maladies inflammatoires de l'intestin	2 874	3 161
Fondation canadienne du cancer du sein	1 789	1 797
Soldes à reporter	243 150	243 704

CAISSE DE BIENFAISANCE DES EMPLOYÉS ET RETRAITÉS DU CN/CN EMPLOYEES' AND PENSIONERS' COMMUNITY FUND

Annexe - Dons - Province de Québec (suite)

Exercice clos le 31 décembre 2011, avec informations comparatives de 2010

	2011	2010
Soldes reportés	243 150 \$	243 704 \$
Fondation canadienne du foie (section de Montréal)	1 401	1 253
Fondation canadienne du Parkinson (division du Québec)	2 577	2 211
Fondation canadienne du rein	3 884	4 437
Fondation canadienne du rein - Programme de dons d'organes et de tissus	314	614
Fondation Charles Bruneau	313	—
Fondation Cité de la Santé	—	346
Fondation CURE	1 578	2 236
Fondation d'aide aux enfants du Camp Mariste	313	—
Fondation de l'Hôpital d'Argenteuil	338	338
Fondation de l'Hôpital général de Montréal – À la mémoire d'Olivier Vourantonis	765	338
Fondation de l'Hôpital général du Lakeshore	2 657	3 168
Fondation de l'Hôpital de Hawkesbury & District	854	325
Fondation de l'Hôpital LaSalle	313	—
Fondation de l'Institut de cardiologie de Montréal	1 832	2 148
Fondation de l'Institut thoracique de Montréal	—	650
Fondation de la Maison Michel-Sarrazin	1 428	1 225
Fondation de la recherche sur le diabète juvénile	22 346	615
Fondation de la Résidence Wales	313	—
Fondation de la surdité de Montréal	476	325
Fondation de l'Association monr�alaise pour les aveugles	2 719	3 553
Fondation de l'Hôpital Anna-Laberge	732	1 193
Fondation de l'Hôpital Charles LeMoynes	5 081	7 313
Fondation de l'Hôpital de Montréal pour enfants	55 982	58 679
Fondation de l'Hôpital de Montréal pour enfants - Donald Cohen lecture	37	26
Fondation de l'Hôpital de Montréal pour enfants - Pédalez pour les enfants	14 465	15 237
Fondation de l'Hôpital de Montréal pour enfants - Thérapie par l'art	—	195
Fondation de l'Hôpital de Verdun	376	—
Fondation de l'Hôpital Douglas	340	431
Fondation de l'Hôpital général juif	3 540	4 177
Fondation de l'Hôpital général juif - Clinique de la mémoire	542	985
Fondation de l'Hôpital général juif - Robert Harinen	—	253
Fondation de l'Hôpital Royal Victoria - Soins palliatifs	674	614
Fondation de l'Hôpital Sainte-Justine	30 119	30 246
Fondation de l'Hôpital Sainte-Justine - Mission Sourires d'Afrique	314	552
Fondation de l'Hôpital St. Mary	3 403	3 155
Fondation des Canadiens pour l'enfance	—	54 547
Fondation des maladies du cœur du Québec	20 667	20 634
Fondation du centre d'hébergement St-François	838	704
Fondation du Centre Hospitalier Pierre Boucher	671	469
Fondation du CHUM	542	—
Fondation du Collège Notre-Dame	582	658
Fondation du jeune hockeyeur matonais (Club �perviers de Matane)	813	—
Fondation du Québec pour la recherche sur l'implant cochléaire	313	—
Fondation Epiderma	521	—
Fondation Farha	4 666	4 797
Fondation Générations	2 313	2 596
Fondation Gracia (CH Notre-Dame-de-la-Merci)	1 219	1 070
Fondation Héma-Québec (Fonds Patrick Bérard)	348	595
Fondation Jean Lapointe	854	394
Soldes à reporter	437 523	477 006

CAISSE DE BIENFAISANCE DES EMPLOYÉS ET RETRAITÉS DU CN/CN EMPLOYEES' AND PENSIONERS' COMMUNITY FUND

Annexe - Dons - Province de Québec (suite)

Exercice clos le 31 décembre 2011, avec informations comparatives de 2010

	2011	2010
Soldes reportés	437 523 \$	477 006 \$
Fondation Jules et Paul-Émile Léger (Secours aux aînés)	2 925	1 271
Fondation Kovalev et ses amis pour enfants	–	543
Fondation Linda Saab	–	338
Fondation Marie-Vincent	159 674	110 737
Fondation Mira	5 256	6 665
Fondation pour enfants diabétiques	348	327
Fondation pour l'enfance Starlight	352	–
Fondation québécoise des maladies mentales	1 498	1 402
Fondation québécoise du cancer	736	471
Fondation québécoise du cancer du sein	25 983	21 117
Fondation Rêves d'enfants	19 260	17 579
Fondation Santé Haut-Richelieu-Rouville	330	–
Fondation Sarah Cook - Plongeurs dans la course	3 863	3 393
Fondation Ted Nolan	72 959	57 376
Fondation Terry Fox	480	346
Fondation YMCA	2 299	2 438
Fonds communautaire d'emprunt de Montréal	625	650
Fonds d'aide pour Francis Beaudoin (Ayotte)	4 640	5 218
Fonds Ron Reynolds pour le Centre du cancer Segal	433	2 919
Génération - Tel-Jeunes	361	828
Grand McDon	22 791	24 447
H.O.P.E. (Helping Other People Effectively) St.Mary's Parish	542	–
Hôpital de réhabilitation juif	650	–
Hôpital Enfant-Jésus	804	366
Hôpital pour enfants Shriners - Canada	625	–
Hydrocephalus Association (Support Education Advocacy)	677	704
Institut Nazareth et Louis-Braille	313	352
Islamic Relief Canada	867	–
Jeunesse au soleil	9 399	9 856
Jeunesse pour Christ - Montréal	313	–
L'Arche	491	326
La Mosaïque	–	546
La rue des Femmes	314	–
Le Chaînon	4 246	3 241
Le Club des petits déjeuners du Québec	8 518	12 159
Le Phare, Enfants et Familles	10 000	10 000
Les amies MBC	417	–
Les Amputés de guerre	583	749
Les Loisirs du Parc	2 500	–
Leucan Inc.	2 426	961
Logifem	323	–
Lupus Canada - Section de Québec	651	331
Maison du Père	1 762	692
Maison Saint Columba	579	710
Maison Victor-Gadbois	925	1 470
Mission Bon Accueil	5 891	5 588
Mission de l'Ouest-de-l'Île	521	–
Mission Old Brewery	3 967	3 864
Olympiques Spéciaux Québec	14 819	30 523
Soldes à reporter	835 459	817 509

CAISSE DE BIENFAISANCE DES EMPLOYÉS ET RETRAITÉS DU CN/CN EMPLOYEES' AND PENSIONERS' COMMUNITY FUND

Annexe - Dons - Province de Québec (suite)

Exercice clos le 31 décembre 2011, avec informations comparatives de 2010

	2011	2010
Soldes reportés	835 459 \$	817 509 \$
Opération Enfant Soleil (Ville de Québec)	4 937	3 816
Paniers de Noël (Technologie de l'information)	34 141	27 164
Parents unis Repentigny (Lanaudière)	–	604
Paroisse St. Andrews & St. Mark	–	325
Paroisse St. Brendan (Rosemont)	677	1 150
Paroisse Saint-Michel de Vaudreuil-Dorion (Église Très-Sainte-Trinité)	375	–
Partageons l'espoir	674	459
Refuge pour les femmes de l'Ouest-de-l'île	3 610	4 147
Réseau d'information et d'Aide aux Personnes Assistées Sociales (RIAPAS)	–	338
Réseau québécois des groupes écologistes	1 016	1 041
Résidence de soins palliatifs de l'Ouest-de-l'île	8 162	12 664
Revivre - Association québécoise de soutien aux personnes souffrant de troubles anxieux, dépressifs ou bipolaires	314	325
Scouts du Montréal Métropolitain	316	–
Services communautaires canadiens-italiens du Québec	–	1 418
Société Alzheimer (Rive-Sud)	3 230	4 490
Société Alzheimer de Laval	1 011	1 018
Société Alzheimer de Montréal	15 009	10 266
Société Alzheimer de Peel	1 490	–
Société Alzheimer du Canada	1 503	1 390
Société Alzheimer du Suroît	2 438	2 752
Société canadienne de la sclérose en plaques	8 300	10 046
Société canadienne du cancer	43 370	39 226
Société canadienne du cancer - À la mémoire de Kathy Williams	406	–
Société de l'arthrite	5 190	4 987
Société de la Sclérose Latérale Amyotrophique du Québec (SLA)	938	870
Société de leucémie et lymphome du Canada	61 694	16 522
Société de recherche sur le cancer	31 692	33 392
Société pour les enfants handicapés du Québec	1 701	1 699
SOS Lévriers Québec	350	364
SPCA Montérégie Rive-Sud	8 192	6 828
SPCA Montréal	1 555	1 831
SPCA Ontario (SD&G Branch) Cornwall	477	334
St.Edmund of Canterbury	328	422
Suicide-Action Montréal	641	1 785
Waldenstrom's Macroglubulinemia Foundation of Canada	758	–
Weekend to end Breast Cancer	–	535
	1 079 954 \$	1 009 717 \$

Tous les dons inférieurs à 300 \$ ont été réaffectés parmi les organismes de bienfaisance mentionnés ci-dessus en fonction de la répartition des engagements des employés et des retraités du CN.

CAISSE DE BIENFAISANCE DES EMPLOYÉS ET RETRAITÉS DU CN/CN EMPLOYEES' AND PENSIONERS' COMMUNITY FUND

Annexe - Dons - Province de l'Ontario

Exercice clos le 31 décembre 2011, avec informations comparatives de 2010

	2011	2010
Anglican Network in Canada (ANIC)	804 \$	776 \$
Armée du Salut	4 907	3 859
Armée du Salut - Barrie	–	677
Armée du Salut - Guelph	2 712	2 483
Armée du Salut - Newmarket	472	1 972
Armée du Salut (pour Haïti)	349	–
Armée du Salut - Toronto	454	–
Association canadienne de la maladie coeliaque	2 277	836
Association canadienne du diabète	4 489	4 143
Association de spina bifida et d'hydrocéphalie du Canada	454	373
Autisme Ontario	994	506
Centraide de Leeds & Grenville (Brockville)	652	525
Centraide de Burlington, Hamilton Wentworth	902	1 565
Centraide de Chatham Kent	489	358
Centraide de Elgin St. Thomas	354	363
Centraide de Fort Frances	396	458
Centraide de Greater Simcoe County	596	–
Centraide de Kingston Frontenac Lennox et Addington	545	1 060
Centraide de la région de Durham (Ajax-Pickering-Uxbridge)	–	967
Centraide de London & Middlesex	1 952	2 024
Centraide de Milton	373	382
Centraide de Niagara Falls et Greater Fort Erie	409	555
Centraide de Oakville	2 238	4 442
Centraide de Oshawa Whitby Clarington	918	–
Centraide de Ottawa	2 486	2 480
Centraide de Oxford County	419	418
Centraide de Peel	2 183	1 295
Centraide de Quinte	16 823	13 310
Centraide de Sarnia Lambton	3 279	4 665
Centraide de Sault Ste. Marie	454	–
Centraide de Stormont Dundas et Glengary (Cornwall et District)	772	1 876
Centraide de Sudbury	2 657	1 492
Centraide de Thunder Bay	1 367	910
Centraide de Windsor Essex County	710	630
Centraide de York	901	548
Centraide du Grand Toronto	5 009	4 943
Chiens-Guides du Canada	864	–
Community Living - York South	757	–
Covenant House Toronto	2 655	1 218
Croix-Rouge canadienne	1 697	1 834
Dystrophie musculaire Canada	798	603
Épilepsie Canada	606	418
Fais-Un-Voeu Canada	739	–
Fondation canadienne de la fibrose kystique	–	1 494
Fondation canadienne des maladies inflammatoires de l'intestin	2 127	2 340
Fondation canadienne du foie	700	359
Fondation canadienne du rein (sections de Hamilton et District)	455	–
Fondation CURE	1 502	937
Fondation des maladies du cœur	11 421	9 051
Fondation du Centre régional de North Bay	696	1 027
Fondation du Club des Collèges militaires royaux du Canada	454	–
Soldes à reporter	90 267	80 172

CAISSE DE BIENFAISANCE DES EMPLOYÉS ET RETRAITÉS DU CN/CN EMPLOYEES' AND PENSIONERS' COMMUNITY FUND

Annexe - Dons - Province de l'Ontario (suite)

Exercice clos le 31 décembre 2011, avec informations comparatives de 2010

	2011	2010
Soldes reportés	90 267 \$	80 172 \$
Guides du Canada	769	–
Hôpital communautaire de Hornepayne	805	1 349
Hôpital de South Muskoka	454	358
Hôpital Général Belleville	349	387
Huntsville District Memorial Hospital Foundation	687	728
Infirmières de l'Ordre de Victoria	702	504
Institut national canadien pour les aveugles	2 280	2 292
Interval House	2 271	–
Joseph Brant Memorial Hospital Foundation	–	404
Légion royale canadienne	463	–
Légion royale canadienne - Filiale 194	1 043	–
Les Amputés de guerre	2 517	1 276
Ligue navale du Canada (Division de l'Ontario)	–	1 015
London Humane Society	815	–
Princess Margaret Hospital Foundation	2 236	1 938
Quinte Humane Society (Belleville)	3 405	2 887
Redwood Women's Shelter	375	–
Royal Botanical Gardens	2 329	–
Royal Victoria Hospital of Barrie Foundation	–	728
Sault Area Hospital Foundation	454	358
Scouts Canada	842	1 089
SickKids Foundation	5 262	5 439
Société Alzheimer du Canada	5 390	4 468
Société canadienne de l'ouïe	1 083	1 069
Société canadienne de la sclérose en plaques	2 186	2 690
Société canadienne du cancer	9 301	10 545
Société de l'arthrite	2 416	3 089
Société du cancer du sein du Canada	831	848
Société SLA de l'Ontario (chapitre de Belleville)	1 076	2 241
Southlake Regional Health Centre Foundation	3 037	743
SPCA	833	–
St. Joseph's Healthcare Foundation	606	–
The Annex - Sarnia	363	–
The Ontario Foundation for Visually Impaired Children Inc.	–	645
The Scott Mission	–	1 170
Toronto Humane Society	–	397
Trails Youth Initiatives Inc.	–	467
Unicef Canada	349	–
Vision Mondiale	1 534	907
Wounded Warriors	780	776
	148 110 \$	130 979 \$

Tous les dons inférieurs à 300 \$ ont été réaffectés parmi les organismes de bienfaisance mentionnés ci-dessus en fonction de la répartition des engagements des employés et des retraités du CN.

CAISSE DE BIENFAISANCE DES EMPLOYÉS ET RETRAITÉS DU CN/CN EMPLOYEES' AND PENSIONERS' COMMUNITY FUND

Annexe - Dons - États-Unis

Exercice clos le 31 décembre 2011, avec informations comparatives de 2010

	2011	2010
Children's Memorial (Hospital) Foundation (29 039 \$ US)	28 293 \$	25 758 \$
Jennifer S. Fallik Cancer Support Center (29 039 \$ US)	28 293	25 758
	56 586 \$	51 516 \$

Tous les dons inférieurs à 300 \$ ont été réaffectés parmi les organismes de bienfaisance mentionnés ci-dessus en fonction de la répartition des engagements des employés et des retraités du CN.